

# A M T S B L A T T



## DER HOCHSCHUL-, FACHWERK- UND REFORMATIONENSTADT S C H M A L K A L D E N

Samstag, den 21. September 2019

09. Ausgabe 09/2019



Fotografien: Sascha Bühner, René Kellemann

### Das war unser Stadtfest 2019

Ein herzliches Dankeschön an alle freiwilligen Helfer, Teilnehmer am Festumzug, die Gastronomen, Händler und technischen Dienstleister, die Künstler und Kapellen... Auf ein Wiedersehen zum **30. Schmalkalder Stadtfest** vom 20. bis 23. August 2020!

Ihr Bürgermeister Thomas Kaminski



## Inhaltsverzeichnis

### Amtlicher Teil

#### Amtliche Bekanntmachungen

1. AZ: 10 K 87/16 – Versteigerung
2. Bekanntmachung über die Auslegung des Wählerverzeichnisses und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 7. Thüringer Landtag am 27. Oktober 2019

#### Amtliche Mitteilungen

1. Wahl des 7. Thüringer Landtages am 27.10.2019 – Wählerbefragungen durch ARD und ZDF
2. Wahl der Ortsteilräte der Stadt Schmalkalden
3. Anzeigen von öffentlichen Vergütungen/Veranstaltungen gemäß § 42 Ordnungsbehördengesetz

### Nichtamtlicher Teil

1. Schmalkalder Köpfe – Stefanie und Monika Berndt – Schlossöffner und Krisenberater
2. Zu Gast in Schmalkalden – Kai Kaltwasser – Bürgermeister aus Remscheid
3. 10. Berufs- und Bildungsmesse Schmalkalden 2019
4. Information – Alte Häuser erzählen!
5. Erntefest – Schmalkalder Altmarkt
6. KulturQuartier – Neue Öffnungszeiten
7. Verteilung Amtsblatt
8. Schmalkalder LadenZeile
9. Schmalkalder Rose
10. Bekanntmachungen und Termine Kultur und Sport
11. Die DES Dezentrale Energien Schmalkalden GmbH

#### Aus der Stadt

1. Gartentipps September 2019
2. Gartenbörse
3. „Schottlands Naturwunder“
4. Veranstaltungen in der Stadt- und Kreisbibliothek
5. Willkommens- und Begegnungsstätte Schmalkalden

#### Aus den Ortsteilen

- Walperloh
- Asbach
- Niederschmalkalden
- Wernshausen

#### Veranstaltungskalender

### Amtlicher Teil

#### AMTSGERICHT MEININGEN

Az.: 10 K 87/16

Meiningen, 09.08.2019

#### Terminsbestimmung:

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am **Donnerstag, 21.11.2019, 09:00 Uhr**, A 0105, Sitzungssaal Amtsgericht Meiningen, Lindenallee 15, 98617 Meiningen öffentlich versteigert werden:

#### Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Schmalkalden, Gemarkung Schmalkalden, Flur, Flurstück, 25, 90, Wirtschaftsart u. Lage Gebäude- und Freifläche, Weidebrunner Tor 61, 98574 Schmalkalden, 44 m<sup>2</sup>, Blatt 404 BV 1

#### Objektbeschreibung (lt. Angabe d. Sachverständigen):

Grundstück bebaut mit einem Wohnhaus (nicht unterkellert, dreigeschossig, Dachgeschoss nicht ausgebaut; schlechter Bau- und Ausbauzustand, eine nachhaltige Nutzung ist nicht gegeben) in einer Reihenbebauung

**Verkehrswert: 3.600,00 €**

Der Versteigerungsvermerk ist am 23.12.2016 in das Grundbuch eingetragen worden.

Der nach § 13 ZVG für wiederkehrende Leistungen maßgebliche Beschlagnahmzeitpunkt ist der 22.12.2016.

#### Aufforderung:

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden. Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlöse an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

#### Hinweis:

Gemäß §§ 67 – 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden.

Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten. Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen. Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

Stadt	Schmalkalden
Landkreis	Schmalkalden-Meiningen
Wahlkreis	13, Schmalkalden-Meiningen II

#### AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

### über die Auslegung des Wählerverzeichnisses und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 7. Thüringer Landtag am 27. Oktober 2019

1. Das Wählerverzeichnis zur Thüringer Landtagswahl der Stadt Schmalkalden liegt in der Zeit vom 07. bis zum 11. Oktober 2019 während der üblichen Dienstzeiten des Bürgerbüros

Montag & Dienstag	08:30 - 16:00 Uhr
Mittwoch & Freitag	08:30 - 13:00 Uhr
Donnerstag	08:30 - 18:00 Uhr

in der Stadtverwaltung Schmalkalden, Altmarkt 1, Briefwahllokal, Raum 1.05, im 1. Obergeschoss zu jedermanns Einsicht aus. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wahlberechtigte können verlangen, dass in dem Wählerverzeichnis während der Auslegungsfrist ihr Geburtsdatum unkenntlich gemacht wird.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Auslegungsfrist, spätestens am 11. Oktober 2019, zu den üblichen Dienstzeiten

Montag & Dienstag	08:30 - 16:00 Uhr
Mittwoch & Freitag	08:30 - 13:00 Uhr
Donnerstag	08:30 - 18:00 Uhr

beim Bürgermeister der Stadt Schmalkalden, Stadtverwaltung Schmalkalden, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden, Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 06. Oktober 2019 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt,

wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis erheben, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 13 Schmalkalden-Meinungen II durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
  - 5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter oder
  - 5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
    - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 16 Abs. 1 der Thüringer Landeswahlordnung (bis zum 6. Oktober 2019) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 19 Abs. 2 des Thüringer Landeswahlgesetzes (bis zum 11. Oktober 2019) versäumt hat,
    - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 16 Abs. 1 der Thüringer Landeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 19 Abs. 2 des Thüringer Landeswahlgesetzes entstanden ist, oder
    - c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeinde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum **25. Oktober 2019, 18:00 Uhr**, bei der Stadtverwaltung Schmalkalden mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis **27. Oktober 2019, 15:00 Uhr**, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum **26. Oktober 2019, 12:00 Uhr**, ein neuer Wahlschein erteilt werden. Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstaben a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins noch bis **27. Oktober 2019, 15:00 Uhr**, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein hilfebedürftiger Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Ergibt sich aus dem Wahlscheinantrag nicht, dass der Wahlberechtigte vor einem Wahlvorstand wählen will, so erhält er mit dem Wahlschein zugleich
  - einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
  - einen amtlichen Stimmzettelumschlag,
  - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Der Wahlberechtigte kann die Briefwahlunterlagen nachträglich bis spätestens 27. Oktober 2019, 15:00 Uhr, anfordern. Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur im Falle einer plötzlichen Erkrankung zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird und die Unterlagen dem Wahlberechtigten nicht mehr rechtzeitig durch ein Postunternehmen übersandt oder amtlich überbracht werden können.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel, dem Stimmzettelumschlag und dem Wahlschein so rechtzeitig an die auf dem Wahlbrief angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am 27. Oktober 2019 bis 18:00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird im Bereich der Deutschen Post AG als Standardbrief ohne besondere Versendungsform unentgeltlich be-

fördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Schmalkalden, den 21.09.2019

Kaminski  
Bürgermeister

## Information zur Wahl des 7. Thüringer Landtages am 27. Oktober 2019

– Wählerbefragungen durch ARD und ZDF –

Im Rahmen der bevorstehenden Landtagswahl am 27. Oktober 2019 möchten wir Sie über die Wählerbefragungen, die durch ARD und ZDF in Auftrag gegeben wurden, informieren.

Die Institute Forschungsgruppe Wahlen e. V. und Infratest dimap Gesellschaft für Trend- und Wahlforschung mbH werden in mehreren zufällig ausgewählten Wahlbezirken Befragungen nach dem Wahlgang durchführen. Inhalt dieser Befragungen sind zum einen die Erforschung des Wahlverhaltens unter Berücksichtigung von Alter, Geschlecht und Sozialstruktur der gesamten Wählerschaft sowie zum anderen die Prognosen und Hochrechnungen zum Wahlausgang.

Die Befragungen zur Wahl sind selbstverständlich **freiwillig und anonym**. Des Weiteren unterliegen die Befragungen dem Datenschutz und es werden keinerlei personenbezogene Daten wie Namen, Adresse o. Ä. erhoben. Im Sinne der seriösen und neutralen Berichterstattung bitten wir um Unterstützung durch Ihre Teilnahme an diesen Befragungen.

Ihr Wahlteam

## Wahl der Ortsteilräte der Stadt Schmalkalden

– Informationen für die Ortsteile Asbach, Grumbach,  
Mittelschmalkalden, Mittelstille, Möckers & Wernshausen –

Im Amtsblatt vom August 2019 wurden die voraussichtlichen Termine für die Wahl der o. g. Ortsteilräte bekanntgegeben. Die **endgültigen Termine** stehen nun wie folgt fest:

- |                        |   |
|------------------------|---|
| Dienstag, 05.11.2019   | <b>Grumbach</b><br>FFW-Gerätehaus, Breitenbacher Straße<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 4        |
| Donnerstag, 07.11.2019 | <b>Möckers</b><br>Ehemalige Gemeindeverwaltung,<br>Unterdorf 2<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 4 |
| Dienstag, 12.11.2019   | <b>Asbach</b><br>Mehrzweckgebäude, Obere Herrenwiese 4<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 8         |
| Donnerstag, 14.11.2019 | <b>Wernshausen</b><br>Bürgerhaus Werra-Aue, Werraweg 1<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 10        |
| Montag, 18.11.2019     | <b>Mittelstille</b><br>Sportlerheim Mittelstille, In der Bäche<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 6 |
| Donnerstag, 21.11.2019 | <b>Mittelschmalkalden</b><br>Bürgerhaus, Schützenstraße 3<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 6      |

Beginn der Bürgerversammlung ist jeweils 19 Uhr.

Wahlvorschläge können im Vorfeld schriftlich bei der Stadtverwaltung Schmalkalden, Hauptamt 10/1 Frau Böttner, Altmarkt 1 in 98574 Schmalkalden oder per E-Mail an [i.boettner@schmalkalden.de](mailto:i.boettner@schmalkalden.de) eingereicht werden. Am Wahlabend ist die schriftliche Einreichung von Wahlvorschlägen zu Beginn der Wahlhandlung ebenso möglich.

Die betreffenden Wahlberechtigten erhalten ihre Wahlbenachrichtigung für die Wahl der Ortsteilräte gemeinsam mit der Wahlberechtigung für die Wahl des 7. Thüringer Landtages 2019 bis spätestens 06. Oktober 2019.

Kaminski  
Bürgermeister

## Informationen des Ordnungsamtes

### Anzeigen von öffentlichen Vergnügungen/ Veranstaltungen gemäß § 42 Ordnungsbehördengesetz (OBG) – Neues Anzeigeformular –

Immer wieder muss festgestellt werden, dass öffentliche Veranstaltungen im Sinne des § 42 Ordnungsbehördengesetzes (OBG) überhaupt nicht oder erst nach Aufforderung des Ordnungsamtes der Stadt Schmalkalden hin erfolgen.

Nach § 42 OBG ist eine Vergnügung eine Veranstaltung, die dazu bestimmt ist, die Besucher zu unterhalten, zu belustigen, zu zerstreuen oder zu entspannen.

Wer im Zuständigkeitsbereich unserer Behörde eine öffentliche Veranstaltung durchführen möchte, hat dies unter Angabe der **Art, des Ortes und der Zeit der Veranstaltung und der Zahl der zuzulassenden Teilnehmer spätestens eine Woche vorher schriftlich anzuzeigen**.

Hierfür haben wir für Veranstalter das Anzeigeformular für öffentliche Veranstaltungen überarbeitet, das alle Informationen aus ordnungsrechtlicher und fachrechtlicher Sicht abfragt. Die Ordnungsbehörde kann somit diese Informationen an alle notwendigen Stellen verteilen und festlegen, ob ein Sicherheitskonzept vom Veranstalter zu erstellen ist. Das entsprechende Formular erhalten Sie in der Stadtverwaltung oder Sie finden es auf unserer Homepage [www.schmalkalden.de/Rathaus/Formulare](http://www.schmalkalden.de/Rathaus/Formulare).

Wir möchten an alle Gewerbetreibenden, Vereine und Bürger appellieren, diesbezüglich gewissenhaft vorzugehen und künftig das Anzeigeformular sorgfältig und vollständig auszufüllen, damit unserer Behörde alle notwendigen Rahmeninformationen bekannt sind, um über die bestehenden Pflichten informieren zu können.

Insbesondere Gaststättenbetreiber sollen hier angesprochen werden, die neben ihrer Schank- oder Speisewirtschaft u. a. Tanz- oder Musikveranstaltungen durchführen. Auch Sie als Gastwirt liegen in der Pflicht, diese Veranstaltungen bei Ihrer Ordnungsbehörde anzuzeigen.

Eine Veranstaltung ohne die erforderliche Anzeige bzw. Genehmigung stellt eine Ordnungswidrigkeit dar. Diese Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis zu 5.000 Euro geahndet werden. Die Ordnungsbehörde der Stadt Schmalkalden behält sich das Recht vor, davon Gebrauch zu machen.

Kirchner  
Amtsleiterin Ordnungsamt



**DAS NÄCHSTE AMTSBLATT ERSCHEINT  
AM 19. OKTOBER 2019**

## Nichtamtlicher Teil

*Liebeserklärung an die Heimatstadt*

### Schmalkalder Köpfe (Serie, Teil 19)



#### Stefanie und Monika Berndt

#### Schlossöffner und Krisenberater

*Anything that can go wrong will go wrong.* Oder: „Alles, was schiefgehen kann, wird auch schiefgehen.“

Kennen Sie Murphys Gesetz? Jetzt kennen Sie es. Reichlich fatalistisch, werden Sie sagen. Na ja, und – na nein. Hintergrund: 1949 schlug in den USA ein Experiment fehl, weil jemand irgendwelche Sensoren falsch angeschlossen hatte. Ein gewisser Joseph Murphy, Philosoph, Theologe und Amateurpsychologe, war als Beobachter geladen und formulierte für sich diese und jene interessante andere Erkenntnis: „Was man dem Unbewussten als wahr übermittelt, wird wahr.“

Diese Story wird an Stammtischen gern persifliert. Selten ernst gemeint. Aber zu fortgeschrittener Stunde immer lustig. Beispielsweise mit der versöhnlichen und zukunftsgegenwärtigen Ergänzung von Murphys Gesetz. Die da lautet: „[...] und man findet immer jemanden, der alles wieder in Ordnung bringt.“

Womit wir beim Thema wären: Dem Schmalkalder Schlüsseldienst Berndt.



Wer hatte nicht schon einmal so einen richtigen Murphy-Tag? So einen, der schon am Morgen mit dicken Augen, verschlafen, und mit Aufstehen beginnt? So einen dieser Tage, da man ganz genau weiß: Von nun an klappt kaum noch irgendetwas richtig. Prompt passiert es dann ja auch: Wenn es nicht die Wagenschlüssel sind, die fehlen, ist es garantiert der Bäcker, dem die Brötchen ausgegangen sind, der Chef, der übellaunig neue abenteuerliche Zukunftspläne schmiedet, die Umleitung, die, warum auch immer, falschherum steht, die FE-Sicherung im Kasten, die raushopst und kein Elektriker in Sicht, und dann, zu guter Letzt, die Hausschlüssel, die fehlen, wenn man, fix und fertig, endlich, nach geschlagener Alltagsschlacht, wieder zwischen die eigenen vier Wände in die sichere Höhle retourkriechen mag ...

Denkste. Da steht unsereins nun vor der eigenen Tür und der Schlüssel ist weg.

Ein Fall für Stefanie Berndt.

Einschub in eigener Sache: Es gibt Texte, da sollte der Publizist gleich von Beginn an zugeben, dass er Partei ist. Das hier ist so einer: Ich hatte ein Problem mit meinem Haustürschloss. Ja klar doch: Es war einer dieser besagten Murphy-Tage – Tür zugeknallt, Schlüssel drinnen.

Längst unterwegs gen Berlin rief meine Schmalkalder Vermieterin „ihren“ Stadtschreiber an, klagte, dass sie nun ja auch nicht mehr in



die Wohnung käme. Keine Panik, beruhigte ich, selbst natürlich voller Panik, aus der Ferne. Professionelle Idee: Schließlich gibt's ja Schlüsseldienste. Ich griff zum I-Pad, surfte los, hatte in Hastdu-nichtgesehen 1,5 Millionen Ergebnisse auf dem Schirm. Mit dem Eintrag „Schlüsseldienst Schmalkalden“ geriet die Sache dann übersichtlicher: „Berndt Stefanie, Schlüsseldienst Schmalkalden“ Mehr stand da nicht. Mehr gibt's hier auch nicht. Zum Glück! Doch ehe ich anrief, noch ein Gegencheck: „Schlüsseldienste, Probleme, Kosten, Abzocken ...“

Wumms! Die Recherche brachte stante pede 382 000 Ergebnisse – Verbraucherschutztipps, Zeitungsnachrichten. Vornan gleich ein Urteil aus dem vergangenen Jahr, das Schlagzeilen machte: „Zwei Verantwortliche der Deutschen Schlüsseldienst Zentrale sind am 7.8.2018 verurteilt worden. Sie sollen rund 700 000 Aufträge vermittelt haben. Das System: Betrug und Steuerhinterziehung. Die Verbraucherzentralen erreichen fast täglich neue Fälle von Abzocke bei Schlüsseldiensten ...“ Im konkreten Fall hatten die beiden Ganoven sich im Internet als ortsansässige Notdienste vorgestellt und Geld kassiert. Nicht wenig.

Machen wir es kurz: Für meine Gegenüber vom „Schlüsseldienst Berndt“ in Schmalkalden war mein Alarmschrei Alltag. Keine 20 Minuten später kam der Rückruf – Tür auf, Situation gerettet – für 59 Euro, ohne Anfahrt, ohne Extras ...

Und als Draufgabe eine Familien-Firmengeschichte, die das Herz erfreut, ein wenig an die Existenzgründer im Silicon Valley erinnert: Genauso ambitioniert, genauso kämpferisch, genauso überzeugt von einer Idee. Nämlich dem Credo: „Du hast eine Chance, also nutze sie!“

Am 1.4.1990 begann Manfred Berndt in einem alten Keller gemeinsam mit einem Kollegen vom WKS und seiner Frau Monika neu. Grund für den Neuanfang: Wie in allen Ostbetrieben wurde auch hier die Braut von der Treuhand für künftige Investoren durch Personalabbau kapitalistisch wirtschaftlich reizvoll gemacht. Viele mussten gehen. Berndts starteten neu mit einem Schlüsseldienst – „Haber mann und Berndt“. Beide waren damals 33 Jahre alt, technisch erfahren und fest entschlossen, wir schaffen das. Leichter gedacht, als getan. Monika Berndt erinnert sich: „Wir hatten eine gute Idee, brauchten aber ein wenig Geld für Maschinen, Ware, Werbung ...“ Zum Glück konnten sie dann einen Banker in Mellrichstadt von sich und ihrer Idee überzeugen. Monika Berndt abgeklärt: „Es ging uns da, wie vielen Ostdeutschen – die eigenen Leute waren in diesen hektischen Zeiten schwerer zu überzeugen von einem Ostdeutschen als die Wessis ...“ Sei es, wie es sei: „Längst sind die Berndts schuldenfrei, haben sich als „Platzhirsche im Terrain“ behauptet und sogar in Bad Salzungen eine weitere Dependance.

Für Tochter Stefanie, 42, ein Vollzeit-Job. Denn seit Sommer 2007 ist die gelernte Hotelfachfrau Chefin des Unternehmens: „Ich kam der Liebe wegen retour nach Schmalkalden und stand vor der Frage: Steige ich mit Haut und Haaren ins Familiengeschäft ein?“ Ein böser Sturz von der Leiter aus mehr als 4 Metern Höhe hatte die Firmenträume ihres Vaters zertrümmert. Stefanie: „Er steht mir bis heute mit seinem Wissen zur Seite, doch den Job machen Mutter und ich – wie das in Familien eben so ist ...“

Und mit Berichten über diesen Job könnte Stefanie ganze Gesellschaftsabende füllen: „Bei so 30 bis 40 Notanrufen die Woche kommt schon so manche Geschichte zutage ...“ Das Spektrum reicht vom vergessenen Schlüssel für die Schmeck – und Geldschatulle, bis hin zum simplen Haustürschloss. Stefanie: „Na ja, so simpel sind die Dinger heute längst nicht mehr.“ Erklärung: „Man muss sich halt mittels Schablonen ins mechanische System einarbeiten und natürlich Fingerspitzengefühl und Vorstellungskraft vom Zusammenspiel der unterschiedlichen Teilchen im Schlossinnern entwickeln. Ist halt wie im richtigen Leben ...“ Doch mehr mag sie nicht verraten – „Geschäftsgeheimnis!“

Auch aus diesem Grund haben es weder Stefanie Berndt noch ihre Tausenden anderen redlichen Helfer in der Not gern, wenn der Kunde ihnen bei der Arbeit über die Schulter blickt. „Erstens sind wir ja kein Ausbildungsbetrieb für Geldschrankknacker, Zweitens stehen in unserem Job Sicherheit und Diskretion an erster Stelle und Drittens gibt's, wie bei der Bratwurstherstellung auch bei uns Geheimnisse ...“

Apropos Diskretion: Natürlich nennen die Berndts keine konkreten Namen. Doch so ein zwei kuriose allgemeine Geschichten haben ja

auch ihren Charme: „Da kommt nun mitten in der Nacht so ein Hilfeschrei, ich düse sofort los, öffnen einem – nu ja, zugegeben, ein wenig angeheiterten Mann die Tür und statt einem Dankeschön ernte ich eine Kaskade von übelsten Schimpfworten.“ Nein, nicht vom angesäuselten Pechvogel, sondern von dessen Frau. „Die stand nämlich schon hinter der Wohnungstür und lauerte, wollte ihren Halldro an diesem Abend nicht mehr sehen ...“

So kanns gehen! Doch derartige Erlebnisse sind glücklicherweise die Ausnahme. Stefanie Berndt: „Unser Job bringt uns oftmals ganz Dicht an die kleinen Konflikte des Lebens, die sich für manchen zu riesigen Problemen auswachsen können – einer bekäme ohne uns den Urlaubsflieger nicht, weil die Tickets in einer Kassette wohl verschlossen liegen, bei einem anderen ist es der Erbschein und wieder ein anderer verbaselt den Haustürschlüssel beinahe zweimal die Woche, weil es mit dem Kurz-Zeit-Gedächtnis nicht mehr so weit her ist. Hier sind wir Helfer, Tröster und Lebensberater in einer Person ...“

Wie in meinem Fall. Und, ach ja: Einen „Gewaltig Egon“-Olsen-Hut trägt Stefanie Berndt übrigens nicht und auch einem alten „Jäger-Berlin“ ist sie noch nicht mit Stethoskop oder Dynamit zu Leibe gerückt. Die junge Frau öffnet ihre Schlösser geschmeidig – mit Charme, Witz, Sachverstand und Freundlichkeit. Und um auch das noch zu sagen: Einen Presse-Kundenrabatt für diesen, diesmal auch so ganz persönlichen Text in eigener Sache, bekam der Aufschreiber natürlich nicht ...



## Zu Gast in Schmalkalden

Chronistin Bärbel Bierstädt trifft Kai Kaltwasser

### Kai Kaltwasser

Alle Jahre wieder! Auch zum diesjährigen Stadtfest ein altbekanntes Gesicht in Schmalkalden: Kai Kaltwasser, 1. Stellvertreter des Bürgermeisters von Remscheid. Zur kreisfreien Großstadt im nordrhein-westfälischen Regierungsbezirk Düsseldorf, nahe Wuppertal und Solingen, bestehen seit mehr als 20 Jahren freundschaftliche Beziehungen. Und auch die Verwaltungen pflegen seit Langem einen partnerschaftlichen Austausch. Nur so wächst im Alltag zusammen, was zusammengehört. Aber das ist ja auch kein Wunder. Schließlich verbindet beide Städte die jahrhundertealte Tradition in der Werkzeugmacherei. Der studierte Historiker, der nun zum fünften Mal bei uns zu Gast war, schwärmt: „Ich bin immer wieder froh, wenn unser Oberbürgermeister aus den unterschiedlichsten Gründen verhindert ist, und mich an seiner Stelle zum Besuch ins Thüringische schickt. Ich habe mich in Schmalkalden verguckt. Es war gewissermaßen Liebe auf den ersten Blick – die in den schmucken Fachwerkbauten geronnen Geschichte, der liebevolle Umgang der Menschen mit ihrer Geschichte und das tolle Kulturangebot suchen ihresgleichen. Chapeau! Zum großen Einheitsfest am 3. Oktober bin ich wieder da.“



## 10. Berufs- und Bildungsmesse Schmalkalden 2019

### Wann:

26. Oktober 2019  
10.00 bis 16.00 Uhr

### Wo:

Mehrzweckhalle  
Schmalkalden,  
Teichstraße

TERMIN  
vormerken!!!

Die Schmalkalder Berufs- und Bildungsmesse wird als eintägige Messe am Samstag, 26. Oktober, durchgeführt. Unternehmen aus Industrie, Handel, Handwerk, Dienstleister und Bildungseinrichtungen informieren über Ausbildungsberufe, schulische Abschlüsse und freie Stellenangebote. Der Studieninformationstag im Philipp-Melanchthon-Gymnasium findet am Freitag, 25. Oktober, statt.

Das Ausstellerverzeichnis und Vortragsprogramm finden Sie zum download unter [www.schmalkalden.de](http://www.schmalkalden.de), Rubrik Wirtschaft.



Für die beliebte Veranstaltungsreihe  
„Alte Häuser erzählen“  
wird in diesem Jahr noch ein Termin vorbereitet.

Merken Sie sich bereits Freitag, den 25. Oktober, vor  
und beachten Sie die Tagespresse.

Verein für Schmalkaldische Geschichte und Landeskunde e. V.  
Wirtschaftsförderung/Stadtmarketing

KulturQuartier - Peter Sodann Sammlung Schmalkalden

## Neue Öffnungszeiten

in den Monaten September und Oktober

Montag: 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
Dienstag: 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Mittwoch: 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Donnerstag: 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
Freitag: 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Lieber Bücherfreund! Während der hier aufgeführten Zeiten werden Sie stets jemanden im KulturQuartier antreffen!

## Verteilung Amtsblatt

Für die Verteilung des Amtsblattes ist die Verlagsgruppe Hof/Coburg/Suhl, Wochenspiegel Thüringen GmbH & Co. KG zuständig.

In der Vergangenheit gab es bei der Zustellung Probleme.

Das Amtsblatt erreicht nicht alle Haushalte der Stadt.

Wir möchten hiermit darauf hinweisen,  
dass all diejenigen, die kein Amtsblatt erhalten haben,  
in der Reklamationsstelle unter

**03681/851 334**

anrufen können. Das Amtsblatt wird dann nachgesendet.

Das Amtsblatt findet man außerdem auf der Homepage  
der Stadt Schmalkalden unter [www.schmalkalden.de](http://www.schmalkalden.de)





# Schmalkalder Ladenzeile



*Einkaufen ist nicht nur eine Handlung zum Erwerb von Gütern oder Dienstleistungen. Es ist auch eine Möglichkeit, um aus dem Haus zu kommen, Leute zu treffen und unsere Stadt zu beleben.*



*Heimatshoppen heißt OFFLINE einkaufen – sehen, hören, fühlen, schmecken sowie Beratung und Service unserer Geschäftsleute nutzen – besser geht's nicht.*

*In loser Reihenfolge stellen wir Ihnen Geschäfte und Dienstleister unserer Stadt vor. Mehr Infos unter [www.schmalkalden.com](http://www.schmalkalden.com) – Menü: Einkaufen.*

## **Chic-Schuh**

Unser Schuhgeschäft liegt zentral in der Altstadt. Sie finden bei uns Sportschuhe, klassische Schuhmode und neuste Modelle von den aktuellen Schuhmessen. Wir führen u. a. die Marken Rieker, Waldläufer, Tamaris, Ecco und Sketchers sowie adidas, nike und puma. Zu unserem Service gehört die fachliche Beratung rund um gute Schuhe, ein Bestellservice und der Schuhmacher-Service.



Altmarkt 5 | 98574 Schmalkalden |  
Tel. 03683-401987

Inhaber: Wolfgang Lieber

geöffnet: Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr

EC Karten, Kreditkarten

## **A & M Parfümerie**

Die A & M Parfümerie erwartet Sie in einem historischen Fachwerkhaus mit ausgewählten Düften für Damen und Herren u. a. von Gucci, Jil Sander, Davidoff, Escada, Boss und Lacoste. Kosmetikbehandlungen, die individuelle Beratung zur Hautpflege sowie Make-up und Pflegeprodukte bilden das Beautyangebot. Als erste Staatlich geprüfte medizinische Fußpflege in Schmalkalden sorgen wir uns rund um Ihre Füße.



Auer Gasse 3 | 98574 Schmalkalden |  
Tel. 03683-604456

Inhaberin: Astrid Landrock

geöffnet: Mo.-Fr. 10.00-18.00 | Sa. 9.30-12.30 Uhr

EC Karten | Kundentoilette | für Rollstuhlfahrer eingeschränkt zugänglicher Eingangsbereich

*Ihr Geschäft wurde noch nicht vorgestellt? Dann wenden Sie sich bitte einfach an Stadtmarketing / Wirtschaftsförderung,  
Tel. 03683-667401, oder [m.heldt@schmalkalden.de](mailto:m.heldt@schmalkalden.de)*

## **Büromarkt Ulrich**

Unser Familienunternehmen ist seit 1990 in Schmalkalden ansässig. Als Vollsortimenter im Bereich Papier, Bürobedarf und Schreibwaren genießen wir das Vertrauen von Privat- und Geschäftskunden. Zu unserem Sortiment gehören unter anderem die Marken Soennecken, Brunnen, Leitz, Brother und Sedus. Die Einrichtung Ihres Büros betreuen wir von der Planung bis zur Montage vor Ort, wir liefern modernste Bürotechnik und übernehmen den Service der Geräte.



Am Bad 2 | 98574 Schmalkalden |  
Tel. 03683-406960

Inhaber: Büromarkt Ulrich GmbH & Co. KG

geöffnet: Mo.-Fr. 9.00-17.30 Uhr

Ausgezeichnet mit dem PBS-Ehrenkodex | Mastercard, Visa | für Rollstuhlfahrer eingeschränkt zugänglich (mobile Rampe) | Parkplatz am Haus

## **Blumengalerie am Pulverturm**

Unser Blumen-Fachgeschäft liegt direkt am Fuß von Schloss Wilhelmsburg. Unsere Floristen fertigen nach Ihren Wünschen Blumenarrangements und Gestecke für alle Anlässe: Hochzeiten, Taufen, Jubiläen, Geburtstage und würdevolle Trauerfloristik. Geschenke verpacken wir blumig und mit individuellen Accessoires. Wir übernehmen die florale Ausstattung von Unternehmen, bieten floristische Produkte für den Eigenbedarf sowie Produkte der Bio Manufaktur Spitz.



Am Pulverturm 2 | 98574 Schmalkalden | Tel. 03683-606229

Inhaber: Bestattungen Schmalkalden GmbH

geöffnet: Mo.-Fr. 9.00-18.00 | Sa. 9.00-12.00 Uhr

FLEUROPP-Partner | EC Karten | Kundentoilette

## **MEDIMAX Schmalkalden**

MEDIMAX ist ein serviceorientierter Fachmarkt. Das Sortiment umfasst Produkte namhafter Markenhersteller aus den Bereichen Haushalts- und Unterhaltungs-Elektronik, digitale Fotografie, Multimedia, Navigation und Telekommunikation. Von der Kaffeemaschine bis zum Notebook, vom Smartphone bis zum Ultra-HD-TV, bei uns finden Sie neuste Elektronik, die begeistert. Die hohe Beratungskompetenz unseres Verkaufsteams und eine faire Preisgestaltung zeichnen uns aus.



Haindorfsgasse 03 | 98574 Schmalkalden |  
Tel. 03683-4692810

Inhaber: Marc Briese e. K.

geöffnet: Mo.-Fr. 9.00-20.00 | Sa. 9.00-18.00 Uhr

EC Karten, VISA, Mastercard, American Express | kostenfreie Kundenparkplätze | für Rollstuhlfahrer voll zugänglich

## „Schmalkalder Rose 2019“ – 10 Jahre Würdigung des Ehrenamtes

Das gesellschaftliche Leben einer Stadt wird maßgeblich vom Engagement seiner Bürgerinnen und Bürger bestimmt! Diese Erkenntnis ist nicht neu, aber dennoch ist es wichtig, durch geeignete Maßnahmen zu zeigen, wie unverzichtbar das Ehrenamt für die Gesellschaft ist.

Unsere Stadt hat hierfür einen Weg gefunden. Bereits zum 10. Mal werden am 19. November – dem Tag der heiligen Elisabeth – verdienstvolle Bürgerinnen und Bürger in den Kategorien  
Sport und Freizeit  
Kultur und Bildung  
Umwelt, Natur und Tierschutz  
Kinder, Familie und Nachbarschaft  
Gesundheit und Soziales  
mit der „Schmalkalder Rose“ ausgezeichnet.

Auch in diesem Jahr freut sich Bürgermeister Thomas Kaminski wieder auf Ihre Vorschläge. Senden Sie diese bitte schriftlich bis zum **25.10.2019** an die Tourist-Information Schmalkalden

SG Kultur und Sport,  
Frau Bogen-Wendt  
Auer Gasse 6 – 8, 98574 Schmalkalden.

oder per E-Mail an [m.bogen-wendt@schmalkalden.de](mailto:m.bogen-wendt@schmalkalden.de). Das Formular steht Ihnen als Download auf der Homepage der Stadt zur

Verfügung. Sie erhalten es außerdem im Foyer des Rathauses oder am Tresen der Tourist-Information.



### Wichtige Bekanntgaben und Termine Stadtverwaltung, Abt. Kultur & Sport

- Am **21.09.2019** findet die Schulung der Schatzmeister für die Vereinsvorstände in der Zeit von **09.00-14.00 Uhr** in der **Mehrzweckhalle/ Kollegraum** statt. Anmeldungen nimmt Dietmar Scheibe vom Kreis-Sportbund entgegen.
- Die Puppenbühne Reinsch freut sich, alle kleinen und großen Fans am 25.09.2019 zu „Kasperle und die Zauberblume“ in der Mehrzweckhalle Schmalkalden, begrüßen zu können. Beginn der Veranstaltung ist um 16.00 Uhr.
- Die Mehrzweckhalle Schmalkalden bleibt für den Vereinssport am 25.10.2019 geschlossen.  
Hier erfolgt der Aufbau der **Berufs- und Bildungsmesse, die am 26.10.2019** stattfindet.

**Wir bitten um Beachtung! In der Zeit von 07.10. - 18.10.2019 bleibt die Sporthalle Wernshausen für jeglichen Vereinssport geschlossen!**

Kerstin Herrmann-Girnth, Stadtverwaltung, Abt. Sport

Absender:

.....  
.....  
.....

Tourist-Information Schmalkalden  
Abteilung Kultur  
Auer Gasse 6 - 8  
Frau Bogen-Wendt  
98574 Schmalkalden

**Bitte bis zum 25. Oktober 2019  
an nebenstehende Adresse zurück!**



„Schmalkalder Rose 2019“  
- Würdigung des Ehrenamtes in der Stadt Schmalkalden -

**Kategorie:**

Sport und Freizeit

Kultur und Bildung

Umwelt, Natur und Tierschutz

bitte ankreuzen!

Kinder, Familie und Nachbarschaft

Gesundheit und Soziales

**Mein Vorschlag:** .....

**Begründung:**

ggfs. Anlage beifügen!

.....  
.....  
.....

**Für Rücksprachen erreichen Sie mich telefonisch unter:** .....

#### Datenschutzerklärung

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten auf diesem Vorschlagformular (Name, Vorname, Anschrift, Telefonnummer) erfolgt auf Grundlage der EU Datenschutzgrundverordnung (DS-GVO) sowie des Thüringer Datenschutzgesetzes ThürDSG. Die Daten werden ausschließlich zum Zweck der Bearbeitung Ihres Auszeichnungsvorschlages verarbeitet. Eine darüber hinausgehende Verarbeitung, insbesondere die Weitergabe der personenbezogenen Daten an Dritte, erfolgt nicht. Weitere Informationen nach Art. 13 DS-GVO, insbesondere zu Ihren Rechten, erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Schmalkalden, Abt. Kultur und Sport sowie auf der Homepage der Stadtverwaltung Schmalkalden unter [www.schmalkalden.de/datenschutz](http://www.schmalkalden.de/datenschutz).

Ich habe die Datenschutzhinweise zur Kenntnis genommen und erkläre mich mit diesen einverstanden. Über die Folgen der Nichtbereitstellung meiner personenbezogenen Daten habe ich Kenntnis.

.....  
Ort, Datum

.....  
Unterschrift



## Die DES Dezentrale Energien Schmalkalden GmbH

gibt unter Bezug auf § 1 Abs. 4 der „Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Fernwärme (AVBFernwärmeV) bekannt, dass die ab 22.08.2019 gültigen „Ergänzenden Bedingungen der DES“ (DES121) aus den Fernheizwerken Schmalkalden, Steinerne Wiese 37, 98574 Schmalkalden mit Druckdatum 06.19 sowie der ab 22.08.2019 gültige Anschluss- und Versorgungsvertrag für Fernwärme aus dem Fernheizwerk Schmalkalden, An der Asbacher Straße 11, 98574 Schmalkalden (DES122) mit Druckdatum 06.19 und die „Ergänzenden Bedingungen der DES“ (DES 122-01 und DES 122-02/03) mit Druckdatum 06.19 vorliegen. Der vorgenannte Vertrag und die „Ergänzenden Bedingungen der DES“ können ab sofort unter Telefon 03683 - 4695 400 angefordert werden.

## Aus der Stadt

### Gartentipps September 2019

Abgetragene Himbeerruten sollten gleich nach der Ernte abgeschnitten werden. Wenn sich die Himbeerrutenkrankheit im Beet eingemischt hat, ist es besser, an einem anderen Standort im Garten neue Ruten zu pflanzen. Den Boden vorher gut lockern und mit Humus versorgen.

Nach dem Pflanzen den Boden tüchtig wässern, mit organischem Mulchmaterial abdecken, das erhält die gleichmäßige Bodenfeuchte, unterdrückt Unkräuter und fördert das schnelle Anwachsen neuer gesetzter Ruten. Die kranken Pflanzenteile sollten aber sofort aus dem Garten entfernt und im Hausmüll entsorgt werden.

Fallobst liegt oft zu lange unter den Bäumen in den Gärten. Fallobst sollte man immer sofort auf sammeln. So vermindert man die Ausbreitung von Monilia-Fruchtfäule, die nach dem feuchten Wetter an vielen Bäumen zu sehen ist. Befallene Früchte am besten schon aus den Bäumen entfernen, in einer Gartenecke vergraben oder am besten ab in die Mülltonne.

Im Gewächshaus können jetzt noch Schädlinge wie Spinnmilben und Blattläuse Paprika, Gurke und Tomate befallen. *Schädlingsfrei Naturen*, ist ein umweltfreundliches Mittel mit dem Wirkstoff Rapsöl, damit kann der Befall eingedämmt werden und es müssen keine langen Wartezeiten eingehalten werden. Sind die Tomaten mit Pilzkrankheiten befallen, die Blätter am besten ganz entfernen. Die gesunden Früchte wachsen dann zwar kaum noch, werden aber zum großen Teil noch reif. Tomatenblüten an den Pflanzen im Gewächshaus können ausgekniffen werden, sie verbrauchen nicht unnötig Nährstoffe. Blüten, die jetzt noch an den Haustomaten wachsen, werden kaum noch reife Früchte bilden. Die Früchte die noch an der Pflanze verbleiben, werden nun schöner und größer.

Neu angelegte Erdbeerbeete darf man nicht vernachlässigen. Bei Trockenheit gießen und Unkraut entfernen.

Gemüse wie Radicchio, Kohlrabi Gigant, Winterrettiche, Knollensellerie, aber auch Winterlauch, legen bei schönem Herbstwetter bis zur Ernte noch einmal kräftig an Größe zu. Fällt nicht genug Regen, muss man auch dann noch für ausreichende Feuchtigkeit im Boden sorgen. Ab Oktober bis zum ersten Frost, gibt es so noch frisches Gemüse und Kräuter aus dem eigenen Garten für Suppen und Salate.

Übrigens lassen sich die schwarzen, runden Winterrettiche und der Kohlrabi Gigant gut einige Wochen lagern. Möhren und Knollensellerie putzen, nicht waschen und wie zu Omas Zeiten in einem Topf oder auch Plastikeimer zwischen trockenem Sand bis zum Verbrauch an einem frostfreien Ort, z. B. Keller, einlagern. Die schön gefärbten Köpfe des Radicchio kann man auch noch bis in den November hinein auf dem Beet belassen. Sie vertragen Minusgrade bis -5° recht gut. Man kann sie aber auch fürsorglich mit Frostschutzvlies abdecken.

Bis Anfang Oktober müssen Leimringe an den Obstbäumen angebracht werden, denn ab Oktober fliegen die Männchen des Frost-

spanners. Die Weibchen, die nicht fliegen können, müssen zur Eiablage nun in die Obstbäume klettern. Mit den Leimringen versperren wir den Weg nach oben und verhindern so die Eiablage. Die Leimringe müssen aber dicht an den Bäumen anliegen. Auch die Baumpfähle müssen mit Leimringen versehen werden. Blätter die ankleben, sollte man immer entfernen, um den Spannerweibchen keine Brücken zu bauen.

Quelle: [www.regionalverband.der.gartenfreunde.mgn-sm/fachberater](http://www.regionalverband.der.gartenfreunde.mgn-sm/fachberater)



## Gartenbörse

des Regionalverbandes der Gartenfreunde



Der Regionalverband der Gartenfreunde  
bietet im Raum Schmalkalden nachstehende Gärten  
zum Pächterwechsel an.

KGV An der Queste	1 Parzelle
KGV Am Quellenweg	0 Parzellen
KGV Grüner Weg	2 Parzellen
KGV Märzenberg	1 Parzelle
KGV Märzenliede I	4 Parzellen
KGV Kleines Herrentälchen	2 Parzellen
KGV Am Wolfsberg	3 Parzellen
KGV Wernshausen	6 Parzellen
KGV Zur Lücke Schwallungen	6 Parzellen
KGV Sonnenhöhe	1 Parzelle
KGV Grasberg	7 Parzellen

Interessenten wenden sich bitte an den  
Regionalverband der Gartenfreunde,  
Leipziger Str. 71, 98617 Meiningen, **Telefon 03693/820995**,  
E-Mail: [rv-gartenfreunde-mgn-sm@freenet.de](mailto:rv-gartenfreunde-mgn-sm@freenet.de),  
Günter Pfaff, 03683-7322, [gunterpfaff@t-online.de](mailto:gunterpfaff@t-online.de),  
oder direkt an die Vereine/Kleingartenanlagen.

Wir geben Ihnen gerne einen Termin  
zur Besichtigung der Gärten.

## Aus der bekannten Showreihe „Wunder Erde“ Schottlands Naturwunder

Ein Leinwanderlebnis der besonderen Art



Eilean Donan Burg in Schottland (© Roland Kock 2019)

**Freitag, 01. November 2019**  
**um 19.30 Uhr**  
**Mehrzweckhalle in Schmalkalden**

Der weitgereiste Fotojournalist Roland Kock präsentiert live die atemberaubenden Landschaften Schottlands auf der Großleinwand. Die Besucher erleben eine Reise mit spektakulären Bildern und Filmmusik.

Der Abenteurer Roland Kock war 3 Monate und 2.000 Kilometer allein mit dem Fahrrad unterwegs. Dabei fing er die einzigartigen Naturwunder Schottlands mit der Kamera ein.

In der neuen Multivisionsshow gibt es viele wertvolle Reisetipps aus erster Hand. Die Eintrittskarten können ab sofort unter der kostenlosen Telefonnummer 0800-2224242 reserviert werden.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.Wunder-Erde.de](http://www.Wunder-Erde.de) im Internet oder kontaktieren Sie Herrn Kock persönlich unter 0341-3910098.

**Stadt- und Kreisbibliothek „Heinrich Heine“ Schmalkalden**

**Veranstaltungen im Oktober 2019**

Veranstaltung für Kinder
Veranstaltung für Jugendliche
Veranstaltung für Erwachsene
Ausstellung

Veranstaltungen	Tag	Datum	Uhrzeit
<b>„Voll der Osten Leben in der DDR“ Ausstellung</b>		26.09.19 – 23.11.19	
<b>Entdeckungsreise Bibliothek</b> – Bilderbuchnachmittag für die Kleinsten mit Buch, App, Stift, Tonie Boxen, Makerspace Experimente	Di.	01.10.19	16.00 – 17.00 Uhr
<b>Kreativzeit:</b> Igel und Eichhörnchen begrüßen den Herbst	Mi.	02.10.19	15.00 – 17.00 Uhr
<b>Onleihe Sprechstunde</b>	Di.	08.10.19	16.30 – 17.30 Uhr
<b>Entdeckungsreise Bibliothek</b> Bilderbuchnachmittag für die Kleinsten mit Buch, App, Stift, Tonie Boxen, Makerspace Experimente	Di.	08.10.19	16.00 – 17.00 Uhr
<b>Kreativzeit:</b> Herbstschmuck für Tür & Fenster	Mi.	09.10.19	15.00 – 17.00 Uhr
<b>Ferienöffnungszeit</b> „Reise nach Nepal“ mit Michi Münzberg Multimedia-Vortrag für Kinder	Do	10.10.19	10.00 – 12.00 Uhr
<b>„Travel for Soul“</b> „Nepal – Unter den Augen Buddhas“ Reisebericht von Michi Münzberg	Do	10.10.19	19.00 Uhr
<b>Workshop: Robotik</b>	Mo.	14.10.19	13.00-15.00 Uhr
<b>Workshop: Robotik für Neugierige</b> Grundlagen der Robotik für Senioren	Mo	14.10.19	15.30 – 17.00 Uhr
<b>Entdeckungsreise Bibliothek</b> Bilderbuchnachmittag für die Kleinsten mit Buch, App, Stift, Tonie Boxen, Makerspace Experimente	Di.	15.10.19	16.00 – 17.00 Uhr
<b>Kreativzeit:</b> Lesezeichen	Mi.	16.10.19	15.00 – 17.00 Uhr
<b>Ferienöffnungszeit</b> <b>Makerworld für Schüler</b>	Do	17.10.19	10.00 – 12.00 Uhr
<b>Entdeckungsreise Bibliothek</b> Bilderbuchnachmittag für die Kleinsten mit Buch, App, Stift, Tonie Boxen, Makerspace Experimente	Di.	22.10.19	16.00 – 17.00 Uhr
<b>Kreativzeit:</b> Vampire & Co.	Mi.	23.10.19	15.00 – 17.00 Uhr
<b>Novitäten-Café : Neuheiten von der Frankfurter Buchmesse</b>	Di	29.10.19	17.00 Uhr
<b>Entdeckungsreise Bibliothek</b> Bilderbuchnachmittag für die Kleinsten mit Buch, App, Stift, Tonie Boxen, Makerspace Experimente	Di	29.10.19	16.00 – 17.00 Uhr
<b>Kreativzeit:</b> Halloweenbasteleien	Mi	30.10.19	15.00 – 17.00 Uhr

Öffnungszeiten (außer Sonn- und Feiertagen):  
Montag geschlossen  
Dienstag: 10.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch: 10.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag: 12.00 – 18.00 Uhr  
Freitag: 10.00 – 16.00 Uhr  
Samstag: 10.00 – 12.00 Uhr

Stadt- und Kreisbibliothek „Heinrich Heine“ Schmalkalden  
Eichhof 4, 98574 Schmalkalden  
Tel.: 03683 / 30051576  
Ausleihe: 03683 / 30051576  
E-Mail: [leihen@schmalkalden.de](mailto:leihen@schmalkalden.de)  
www.schmalkalden.de

Mittwoch, 02.10. 10:00 – 12:00 Uhr Fotospaziergang durch Schmalkalden

Freitag, 04.10. 10:00 – 12:00 Uhr Lernzirkel Deutsch

Dienstag, 08.10. 10:00 – 12:00 Uhr Treffpunkt „Haushalt“ – Tastmemory basteln

Mittwoch, 09.10. 10:00 – 12:00 Uhr Besuch auf dem Heimathof in Steinbach-Hallenberg

Freitag, 11.10. 10:00 – 12:00 Uhr Lernzirkel Deutsch

Dienstag, 15.10. 10:00 – 12:00 Uhr Treffpunkt „Haushalt“ – Drachen basteln

Mittwoch, 16.10. 10:00 – 12:00 Uhr Exkursion und Besichtigung der Schmalkalder Feuerwehr

Freitag, 18.10. 10:00 – 12:00 Uhr Lernzirkel Deutsch

Dienstag, 22.10. 10:00 – 12:00 Uhr Treffpunkt „Haushalt“ – Erkältungszeit – Was tun!?!  
Internationales Frauenfrühstück  
**Um Anmeldung wird gebeten!**  
**Unkostenbeitrag 2 € pro Person**  
Theaterprojekt „Weihnachtsmärchen“

Mittwoch, 23.10. 10:00 – 12:00 Uhr  
15:00 – 17:00 Uhr

Freitag, 25.10. 10:00 – 12:00 Uhr Lernzirkel Deutsch  
15:00 – 17:00 Uhr Arabisch für Kids

Montag, 28.10. 16:00 – 18:00 Uhr Ehrenamtsstammtisch – Auswertung Interkulturelle Woche und Vorstellung Theaterprojekt

Dienstag, 29.10. 10:00 – 12:00 Uhr Treffpunkt „Haushalt“ – Wohnung und Garten winterfest machen

Mittwoch, 30.10. 10:00 – 12:00 Uhr Basteln für Halloween

## Willkommens- und Begegnungsstätte

Bei uns können alle interessierten Bürger neue Kontakte knüpfen, sich austauschen, einen Raum erhalten, um Interessen und Hobbys gemeinsam zu teilen, einen Austausch mit anderen Kulturen erleben, Informations- und Freizeitveranstaltungen besuchen und Beratungsangebote wahrnehmen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Kontakt:** Adresse: Kirchhof 2  
98574 Schmalkalden  
Telefon: 0179-7447760  
E-Mail: [yvonne-luther@bildung-sm.de](mailto:yvonne-luther@bildung-sm.de)  
[soeren-mangold@bildung-sm.de](mailto:soeren-mangold@bildung-sm.de)

### Unsere Öffnungszeiten:

Montag: 14:00 – 16:00 Uhr  
Dienstag: 10:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr  
Mittwoch: 10:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr  
Donnerstag: 13:00 – 16:00 Uhr  
Freitag: 10:00 – 12:00 Uhr und 15:00 – 17:00 Uhr

### Sprechzeiten der Beratungsstelle:

Montag: Bildungsberatung  
14:00 – 16:00 Uhr  
Dienstag: Beratung für Jüngere (Bitte Termin vereinbaren!)  
10:00 – 12:00 Uhr  
Beratung für Zugewanderte  
13:00 – 16:00 Uhr  
Mittwoch: Jugendmigrationsdienst  
14:00 – 16:00 Uhr

### Oktober 2019

Dienstag, 01.10. 10:00 – 12:00 Uhr Treffpunkt „Haushalt“ – Lavendel, Verwendung in Haushalt, Küche und als Heilmittel

## AUS DEN ORTSTEILEN

# STADTGEBIET WALPERLOH

### Stadtteilbüro Walperloh

**Allendstraße 30**  
Mobil: 0157/30051576  
Telefon: 03683/6467300

### Sprechzeiten

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag 13.00 – 17.00 Uhr

### Sprechstunde für Familien und Alleinerziehende:

Freitag 10.00 – 12.00 Uhr  
(nur nach Terminabsprache)

### Beratung für Jüngere

Dienstag 13.00 – 16.00 Uhr

### Beratung für Zugewanderte:

Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr

### Veranstaltungen laut Plan:

Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr

Treffpunkt Stadtteilbüro oder IFBW e.V. Rötweg 6



**Oktober 2019**

- 10.10.2019 Bemalen von T-Shirts  
**Treffpunkt: 10.00 Uhr Stadtteilbüro**  
Anmeldung unter 03683-466960 oder  
ifbw-schmalkalden@bildung-sm.de" ifbw-schmalkalden@bildung-sm.de  
Unkostenbeitrag: 5,00 €
- 17.10.2019 Schatzsuche mit Picknick  
**Treffpunkt: 10.00 Uhr Stadtteilbüro**  
Anmeldung unter 03683-466960 oder  
ifbw-schmalkalden@bildung-sm.de  
Unkostenbeitrag: 5,00 €
- 24.10.2019 Exkursion zur Erziehungs-,  
Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle  
**Treffpunkt: 9.30 Uhr IFBW e. V.**  
Busverbindung für Interessierte aus dem Walperloh:  
Allendstraße/Walperloh Schmalkalden  
ab: 8.11 Uhr Busbahnhof Schmalkalden an: 8.25 Uhr

**Tischtennis/Walperloh Sportstätte BBZ Schmalkalden**

- 12.10.2019 18:00 1. Bezirksliga Herren TTV 48 Schmalkalden –  
TSV 1864 Mengersgereuth-  
Hämmern
- 19.10.2019 14:30 3. Bezirksliga Herren TTV 48 Schmalkalden II –  
SV 77 Näherstille e.V.
- 27.10.2019 9:30 1. Bezirksliga Jugend SV Unterpörlitz –  
TTV 48 Schmalkalden e.V.
- 27.10.2019 11:00 1. Bezirksliga Jugend TTV 48 Schmalkalden –  
SG Motor Arnstadt
- 27.10.2019 13:00 1. Bezirksliga Jugend TTSV Grün-Weiß  
Immelborn – TTV 48  
Schmalkalden e.V.

# ASBACH

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger von Asbach,

meine Bürgersprechstunde findet jede gerade Kalenderwoche  
jeweils am **Dienstag von 18.00 bis 19.00 Uhr** statt.

Darüber hinaus bin ich erreichbar über:

**Mobil: 0175-9149381 Mail: otv-asbach@web.de**

Jens-Uwe Duft  
Ortsteilbürgermeister

# WERNSHAUSEN

**Bürgerbüro Wernshausen:**

Sprechzeiten: Dienstag von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr  
Telefon: 036848/383451

**Sprechstunde des Ortsteilbürgermeisters:**

dienstags von 16:30 Uhr bis 17:30 Uhr  
im Rathaus, A.-Puschkin-Straße

**Das Bürgerbüro Wernshausen ist am Dienstag, dem 08.10.2019,  
geschlossen.**

**Evangelische Kirchgemeinde Niederschmalkalden**

Sonntag, 06.10.2019 – 15.00 Uhr,  
Gottesdienst zum Erntedankfest mit Jubelkonfirmation und  
Kirchenvorstandswahl und anschließendem Kirchenkaffee

**Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Wernshausen/  
Helmers**

Die Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Wernshausen/  
Helmers fand am Samstag, den 10.08.2019, um 17.00 Uhr, in  
der Gaststätte „Feldschlösschen“ Wernshausen statt.

Die Beschlussfähigkeit wurde festgestellt.

**Tagesordnung:**

1. Bericht des Vorstandes
2. Bericht des Kassenführers
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung des Vorstandes
5. Beschluss über die Verwendung und die Ausschüttung des  
Reinertrages der Jagdpacht
6. Sonstiges

Zum TOP 5. wurden folgende Beschlüsse mit Stimmen und  
Flächenmehrheit gefasst:

Als Reinertrag werden 6,00 Euro/ha ausgezahlt. Beträge unter  
3,00 Euro werden nicht ausgezahlt und werden für gemeinnützige  
Zwecke innerhalb der Gemeinde zur Verfügung gestellt. Gleiches  
gilt für nicht eingeforderte Beträge. Stichtag ist der 31.12.2019.  
Hierfür ist ein Sammelkonto errichtet.

Die Auszahlung erfolgt für das laufende Geschäftsjahr 2019. Die  
Auszahlung erfolgt in der Zeit vom 01.09 bis 31.12.2019 entsprechen-  
dem Jagdkataster. Die Auszahlung erfolgt nicht automatisch.  
Sie muss beim Vorstand für das Jahr 2019 geltend gemacht werden.  
Abweichungen vom Jagdkataster müssen durch Grundbuchauszug  
nachgewiesen werden.

Bei Erbgemeinschaften erhält ein Berechtigter mit eidesstattlicher  
Erklärung den Betrag für die Erbgemeinschaft.  
Berechtigte Mitglieder wenden sich bitte an den Kassenführer  
Herrn Roland Schellenberg, Wernshausen, Neue Gasse 32, oder an  
ein anderes Vorstandsmitglied.

Weitere Beschlüsse:

– Unterstützung von Maßnahmen zur Wildschadensverhütung

Die Beschlüsse wurden mit Stimmen- und Flächenmehrheit gefasst.

Klaus Kleimenhagen  
Jagdvorsteher

**Impressum: Amtsblatt der Stadt Schmalkalden****Herausgeber:**

Stadt Schmalkalden, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden

**Gesamtherstellung:**

Bauer & Malsch GmbH, Kasseler Straße 52a, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683 4666-111, Fax 03683 4666-222

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Der Bürgermeister der Stadt Schmalkalden

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Bauer & Malsch GmbH

Ansprechpartner: Frau Cornelia Rosa, Tel. 03683 4666-190

Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zzt. gültige Anzeigenpreisliste für Anzeigenveröffentlichungen.

**Erscheinungsweise:** 4-wöchig; wird kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet der Stadt Schmalkalden verteilt. Einzelne Exemplare sind ggf. in der Stadtverwaltung Schmalkalden kostenlos erhältlich.

**Datenschutz:** Die Stadt Schmalkalden ist für den Inhalt von Zuarbeiten nicht verantwortlich. Dies ist immer der Urheber des Artikels.

## Jagdgenossenschaft Niederschmalkalden

Die Jagdgenossen fassten in ihrer Jahreshauptversammlung am 08.08.2019 u. a. folgende Beschlüsse:

### Beschluss 01/19

Der Vorstand und Rechnungsprüfer der Jagdgenossenschaft Niederschmalkalden werden entlastet.

### Beschluss 02/19

Der Reinertrag der Jagdgenossenschaft Niederschmalkalden wird ausgezahlt.

### Beschluss 03/19

Es erfolgt eine Auszahlung aus den Rücklagen.

Gesamtbetrag der Auszahlungen: 6,00 €/ha

### Beschluss 04/19

Zum Jagdvorsteher wird Herr Mario Scholz gewählt.

### Beschluss 05/19

Zum stellvertretenden Jagdvorsteher wird Herr Frank Amborn gewählt.

### Beschluss 06/19

Als Beisitzer wurden Reinhold Hartung, Sebastian Möller und Hendrik Vater gewählt.

### Hinweis:

1. Auszahlungen erfolgen ausschließlich per Überweisung auf ein Girokonto.
2. Der Anspruch auf Auszahlung endet 6 Monate nach dieser ortsüblichen Veröffentlichung.

Niederschmalkalden, den 08.08.2019

Der Vorstand

## ÖFFNUNGSZEITEN UND REGELMÄSSIGE ÖFFENTLICHE FÜHRUNGEN AUF EINEN BLICK

Veranstaltungsmeldungen unter  
[www.schmalkalden.com/veranstaltungen](http://www.schmalkalden.com/veranstaltungen)

**Tourist-Information**  
Auer Gasse 6–8, 98574 Schmalkalden  
Tel. 03683/6097580, Fax 03683/60975821  
E-Mail: [info@schmalkalden.de](mailto:info@schmalkalden.de)

### ÖFFNUNGSZEITEN:

**April–Oktober**  
Montag–Freitag 10:00–18:00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertage 11:00–16:00 Uhr

**November–März**  
Montag–Freitag 10:00–17:00 Uhr  
Samstag, Feiertage 10:00–13:00 Uhr

**FÜHRUNGEN:** ab Tourist-Information, 4,00 € p. P.  
**April–Oktober**  
Montag 11:00 Uhr historische Altstadtführung  
Mittwoch 11:00 Uhr Lutherführung mit Lutherhaus  
Samstag 14:00 Uhr historische Altstadtführung

### \*\*Techn. Museum Neue Hütte

April–Oktober: Mi.–So. 10:00–17:00 Uhr  
November–März:  
Mi.–Fr. 10:00–16:00 Uhr, So. 12:00–16:00 Uhr,  
sowie an gesetzlichen Feiertagen  
Gruppen jederzeit auf Anmeldung

### \*\*Stadtkirche St. Georg

Führungen auf Anfrage  
November–April: Mo.–Sa. 11:00–12:00 und 14:00–15:00 Uhr  
Juni–September immer mittwochs 12:00 Uhr –  
Orgelmusik zur Marktzeit

### \*\*Viba Nougat-Welt

Kernöffnungszeiten: täglich 10:00–18:00 Uhr  
auch an Feiertagen  
Restaurant: täglich 9:30 bis 18:00 Uhr  
Führungen: täglich 11:00 und 14:00 Uhr

### \*\*Historicum Zinnfigurenmuseum und Münzpresse 1765

Mo.–Fr. 10:00–13:00 Uhr, 15:00–18:00 Uhr,  
Mi. 10:00–18:00 Uhr, Sa. 10:00–12:00 Uhr,  
Führungen: auf Anfrage unter 0172/7810787

### \*\*Weidebrunner Gasse 13 – das Fachwerkerlebnishaus

Di.–Sa. 11:00–17:00 Uhr  
Führungen nach Vereinbarung (auch außerhalb der Öffnungszeiten)

### \*\*OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE

Mi.–Sa. 10:00–18:00 Uhr, So. 14:00–17:00 Uhr  
Sa. 15:00 Uhr öffentliche Führung  
[www.om-museum.de](http://www.om-museum.de)

### \*\*Besucherbergwerk „Finstertal“

April–Oktober: Mi.–So. 11:00–17:00  
Führung zu jeder vollen Stunde, letzte Führung 16:45 Uhr

## TICKETS

### Vorverkaufsstelle für:

- Ticketshop Thüringen
- Reservix-AD-Ticket (VA's deutschlandweit)
- Etix
- Schmalkalden Gutschein (10,00 €)
- Gutschein Luthers Tischreden (24,90 €)

29.09.2019, 17:00 Uhr	Renaissanceorgel, Schlosskirche
03.10.2019, 17:00 Uhr	The Gregorian Voices, Stadtkirche
25.10.2019–24.11.2019	Schmalkalder Genusstour Gutschein
01.11.2019, 19:30 Uhr	Reiseshow Schottland, MZH
12.11.2019, 19:30 Uhr	Paul Potts–Winterträume, Stadtkirche
30.11.2019, 19:00 Uhr	Magic-Dinner-Show, Aktiv & Vital-Hotel
06.12.2019, 19:00 Uhr	Nikolaus-Party, Aktiv & Vital-Hotel
25.01.2020, 18:30 Uhr	Al Capone Dinnershow, Aktiv & Vital-Hotel
22.02.2020, 19:30 Uhr	Don't stop the Music–The Evolution of Dance, MZH
28.02.2020, 19:00 Uhr	Männerschnupfen-Comedy-Dinner, Aktiv & Vital-Hotel
21.03.2020, 20:00 Uhr	Forever Queen, MZH
27.03.2020, 20:00 Uhr	Nico Santos, MZH
28.03.2020, 19:00 Uhr	Festival der Travestie, MZH
14.11.2020, 20:00 Uhr	Tina–The Rock Legend, MZH

## AUSSTELLUNGEN

### \*\*Schloss Wilhelmsburg

Dauerausstellung „Der Schmalkaldische Bund –  
Beginn der Kirchenspaltung in Europa“

Wolfgang Nickel, Malerei und Zeichnungen  
Renaissance–das Menschenbild der Renaissance im Kontext zur Gegenwart

### \*\*Technisches Museum „Neue Hütte“

Dauerausstellung  
„Eisen- und Stahlwarenproduktion in der Region Schmalkalden  
vom 8. Jhd. bis zur Gegenwart“  
bis Februar 2020 Sonderausstellung: „Das Handelshaus von Adolph  
Fuchs an der Salzbrücke in Schmalkalden–Tausend kleine Dinge“

## SEHENSWERTES

### \*\*Schloss Wilhelmsburg

April–Oktober: täglich 10:00–18:00 Uhr  
November–März: Di.–So. 10:00–16:00 Uhr  
Gruppen jederzeit auf Anmeldung

**NEU**  
Audioguide  
deutsch und  
englisch, auch  
speziell für  
Kinder

**NEU**  
Audioguide  
deutsch  
und  
englisch



**\*\*Historicum-Zinnfigurenmuseum und Münzpresse 1765**

Dauerausstellung

„Die größte öffentlich zugängliche private Sammlung vollplastischer Zinnfiguren in Deutschland!“ – die Geschichte der Menschheit in Zinn gegossen

**\*\*Tourist-Information**

Dauerausstellung „SüdThüringen entdecken“

mit einer kleinen Sonderausstellung zum „Ehrenbürger Sven Fischer“ – mehrfacher Olympiasieger und Weltmeister im Biathlon

14.09.–06.11.2019

Ausstellung – Gesichter der Welt von Andrea Svoboda

**\*\*Kunsthaus am Markt**

OTTO MUELLER – MUSEUM DER MODERNE Schmalkalden mit einer Dependance von LESEZEICHEN. Die Buchhandlung Sa. 15:00 Uhr öffentliche Führung

**\*\*Stadt- und Kreisbibliothek Heinrich-Heine**

26.09.2019 – 24.11.2019

Ausstellung „Voll der Osten – Leben in der DDR“

**\*FBF-Galerie bis 30.11.2019**

Ausstellung „designed in Schmalkalden – Zeichen setzen!“

**VERANSTALTUNGEN  
SEPTEMBER / OKTOBER 2019**(immer aktuell unter [www.schmalkalden.com](http://www.schmalkalden.com))**30.08.–08.11.2019** | 15:00 Uhr | TGF – Technologie und Gründer-Förderungsgesellschaft Schmalkalden/Dermbach GmbH  
**Gründungs Ideenwettbewerb der Region Südthüringen****21.09.2019** | 7:30–17:00 Uhr | Parkplatz am Schloss  
**17. Schmalkalder Wandersommer – 1. Wanderung zum Abschluss des Schmalkalder Wandersommers im Roßbach****21.09.2019** | 13:00–17:00 Uhr | Altstadt  
**17. Schmalkalder Wandersommer – 2. Wanderung zum Abschluss des Schmalkalder Wandersommers im Roßbach****21.09.2019** | 15:00–16:00 Uhr | OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE  
**Führungen durch die aktuelle Ausstellung****22.09.2019** | 10:00–18:00 Uhr | Rewe-Parkplatz  
**Benefiz der Schmalkalder****25.09.2019** | 19:00–21:00 Uhr | Lutherhaus  
**Luthers Tischreden**, Anmeldung in der Tourist-Information**27.09.2019** | 19:30–21:30 Uhr | OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE  
**Freitagsoiree-Konzert mit PASS OVER BLUES, Blues und Boogie der Extraklasse****28.09.2019** | 15:00–16:00 Uhr | OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE  
**Führungen durch die aktuelle Ausstellung****28.09.2019** | 15:00–16:30 Uhr | Stadtkirche St. Georg  
**Orgelkonzert für Kinder****28.09.2019** | 16:00–22:00 Uhr | Viba Nougat-Welt  
**Viba Oktoberfest – Gaudi am Abend!****29.09.2019** | 10:30–18:00 Uhr | Viba Nougat-Welt  
**Viba Oktoberfest – Fröhlichshoppen****29.09.2019** | 17:00–18:00 Uhr | Museum Schloss Wilhelmsburg  
**181. Konzert mit der Renaissance-Orgel**  
**03.10.2019** | 14:00 Uhr | Technisches Museum "Neue Hütte"  
**Festveranstaltung – 30 Jahre Museum Neue Hütte****03.10.2019** | 17:00–19:00 Uhr | Stadtkirche St. Georg  
**Gregorian Voices**, Kartenvorverkauf in der Tourist-Information**05.10.2019** | 15:00–16:00 Uhr | OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE**Führungen durch die aktuelle Ausstellung****06.10.2019** | Altmarkt Schmalkalden  
**Schlacht- und Erntefest mit Tanz auf dem Altmarkt (Sa.)****06.10.2019** | 13:00–17:00 Uhr | Altstadt  
**Verkaufsoffener Sonntag****06.10.2019** | 9:30–13:00 Uhr | Viba Nougat-Welt  
**Viba Sonntags-Brunch****11.–13.10.2019** | ab 10:00 Uhr | Mehrzweckhalle  
**10. Kreativ-Messe****12.10.2019** | 15:00–16:00 Uhr, OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE  
**Führungen durch die aktuelle Ausstellung****14.–16.10.2019** | Hochschule Schmalkalden  
**Schnupperstudium Hochschule Schmalkalden****14.10.2019** | 13:00–15:00 Uhr | Bibliothek Heinrich Heine  
**Robotik für Jugendliche****14.10.2019** | 15:00–17:00 Uhr | Bibliothek Heinrich Heine  
**Robotik für alle Technikbegeisterte****17.10.2019** | 10:00–12:00 Uhr | Bibliothek Heinrich Heine  
**Makerworld der Bibliothek** (mit Roboter/Programmierung)**18.10.2019** | 19:00 Uhr | Fachwerkerlebnishaus  
**Reiseerlebnisse 2018/2019 von Mitgliedern, Freunden und Gästen****19.10.2019** | 15:00–16:00 Uhr | OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE  
**Führungen durch die aktuelle Ausstellung****19.10.2019** | 18:30–21:00 Uhr | Mehrzweckhalle  
**Adonia-Konzert „Isaak – so sehr geliebt“****VERANSTALTUNGEN IM FAMILIENZENTRUM****montags** | 16:00–17:00 Uhr  
**Tanzgruppe für Mädchen im Familienzentrum****dienstags** | 09:30–12:00 Uhr  
**geselliger Treff für jedermann****dienstags** | 14:00–16:30 Uhr  
**Handarbeitsnachmittag „stricken, häkeln und sticken“****dienstags** | 17:00–19:00 Uhr  
**Elternkochklub „Mama, Papa, was gibt's heute zu essen?“****mittwochs** | 09:30–11:30 Uhr  
**Neue Eltern-Kind-Gruppe im Familienzentrum****mittwochs** | 14:00–18:00 Uhr  
**geselliger Treff für jedermann****mittwochs** | 14:30–18:00 Uhr  
**Kreatives im Schülercafé****mittwochs** | 15:30–17:00 Uhr  
**„Eltern-Kind-Treff“ im Jugendhaus Wlaperloh****mittwochs** | 16:00–17:00 Uhr  
**Purzelbaum – ein neues Bewegungsangebot im Vorschulalter****donnerstags** | 09:30–12:00 Uhr  
**geselliger Treff für jedermann****donnerstags** | 15:00–16:30 Uhr  
**Spielkreis im Familienzentrum**

## VERANSTALTUNGEN DER STADT- UND KREISBIBLIOTHEK HEINRICH-HEINE

**dienstags** | 16:00–17:00 Uhr  
**Anders Vorlesen**

**mittwochs** | 15:00–17:00 Uhr  
**Bastelnachmittag**

**mittwochs** | 15:00–17:00 Uhr  
**Kreativzeit „Rund um DISNEY“**

**10.10.2019** | 10:00–11:30 Uhr  
**NEPAL–Kinder der Berge**

**10.10.2019** | 19:00–20:30 Uhr  
**NEPAL–Unter den Augen Buddhas**

**24.10.2019** | 17:00–18:00 Uhr  
**Novitäten-Café zur Buchmesse**

## GOTTESDIENSTE

**Evangelische Kirchengemeinde Schmalkalden**  
Kirchhof 3, Tel. 03683/407432

[www.kompass-schmalkalden.de](http://www.kompass-schmalkalden.de)  
[www.kompass-schmalkalden.de](http://www.kompass-schmalkalden.de)

<b>Stadtkirche St. Georg</b> sonntags	10.30 Uhr	Gottesdienst wöchentlich
<b>Kirchsaal Weidebrunn</b> sonntags	09.00 Uhr	NEU: Gottesdienst 14-tägig
mittwochs	15.00 Uhr	Frauenhilfe im „Dragoner“
<b>Kirchsaal Näherstille</b> 14-tägig sonntags	10.00 Uhr	Gottesdienst
<b>Kirchsaal Mittelstille</b> sonntags	09.00 Uhr	NEU: Gottesdienst 14-tägig
<b>Kirchsaal Breitenbach</b> 14-tägig sonntags	14.00 Uhr	Gottesdienst
<b>Kirchsaal Grumbach</b> 14-tägig sonntags	09.00 Uhr	Gottesdienst
Donnerstag	16.30 Uhr	Kinderarche 1.–6. Klasse
<b>Kirche Haindorf</b> sonntags wöchentlich	10.30 Uhr	Gottesdienst
14-tägig montags	14.15 Uhr	Frauenhilfe
1. Montag/Monat	20.00 Uhr	Frauenkreis
Montag	19.30 Uhr	Bibelstunde Kapelle Christliche Wohnstätten
Di./wöchentlich	19.00 Uhr	Kirchenchor
Donnerstag	17.00 Uhr	Konfirmandenstunde
1. Freitag/Monat	19.30 Uhr	Gemeindegebet in der Seitenkapelle Kirche
Fr./wöchentlich	19.30 Uhr	Junge Gemeinde
1x monatlich Sa.	10.00 Uhr	Kinderkirche

<b>Kirche Asbach</b> Hörspielkirche 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr täglich geöffnet		
sonntags	10.30 Uhr	Gottesdienst
Di. wöchentlich	19.30 Uhr	Posaunenchor
Mittwoch	14.30 Uhr	ASBACH-TREFF
2./3./4. Mittwoch	19.30 Uhr	Bibelgespräch
1. Mittwoch	20.00 Uhr	Gesprächskreis für „jedermann“
1. Do./Monat	15.00 Uhr	Kábacher Einkehrzeit
Donnerstag	19.30 Uhr	Kirchenchor
Freitag	19.30 Uhr	Jugendkreis

**Gottesdienste der Landeskirchlichen Gemeinschaft**  
jeden 1. Sonntag | 14.30 Uhr

**Hospitalskapelle**  
Montagsandachten jeweils 13.00 Uhr  
Nacht der Lichter: Donnerstag, 02.10.19 um 20.30 Uhr

**Schlosskirche**  
Samstag, 05.10.2019 | 17.00 Uhr | Tasten-Töne-Texte

**Seniorenpark Krötengasse**  
jew. montags 14-tägig | 10.00 Uhr | Gottesdienst

**Solepark Am Bad**  
14.10.19 | 11.00 Uhr | Gottesdienst

**Evangelische Seniorenpflege „Am Schloss“**  
Andachten jeweils 14.00 Uhr donnerstags

<b>Gemeindehaus Künkelsgasse</b> montags	18.00 Uhr	Junge Gemeinde/ Älterer Kreis
wöchentlich Di.	18.00 Uhr	Junge Gemeinde / 9. Klasse
	19.30 Uhr	Dekanatschor
wöchentlich Mi. (außer letzter Mi.)	14.30 Uhr	Seniorentanzkreis „Lebensfreude“ (außer letzter Mi im Monat)
	18.00 Uhr	offene Freizeitangebote
wöchentlich Do.	15.00 Uhr	Jungbläser-Probe I
	17.30 Uhr	Jungbläser-Probe II
	18.30 Uhr	Posaunenchor
wöchentlich Fr.	16.00 Uhr	offene Freizeitangebote
	18.30 Uhr	Probe Kammerchor
	20.00 Uhr	Probe Theatergruppe + Tanzgruppe

<b>Springstille</b> Sonntag, 22.09.	11 Uhr	Erntedankfest
Sonntag, 29.09.		kein Gottesdienst
Sonntag, 06.10.	11 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 13.10.	14 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 20.10.		kein Gottesdienst

<b>Gemeindehaus Bohrmühle</b> montags 14-tägig	16.00 Uhr	Treff für Flüchtlings- kinder
Montag, 28.10.	19.30 Uhr	Treffen für Frauen ab 30
Dienstag, ab 03.09. 14-tägig	09.30 Uhr	Eltern-Kind-Kreis
wöchentlich dienstags	18.30 Uhr	Studierenden- gemeinde
Mittwoch, 08.10.	14.30 Uhr	Café Bohrmühle
jeder 3. Do /Monat	16.00 Uhr	Eltern-Kind-Kreis mit Geschwistern
Donnerstag, 17.10.	20.00 Uhr	Männergespräch

<b>Kirchenmusikalische Veranstaltungen</b> Orgelmusik zur Marktzeit mittwochs 25.09., 12.00 Uhr:		
Samstag, 28.09.19	15 Uhr	Orgelkonzert für Kinder
Donnerstag, 03.10.19	17 Uhr	The Gregorian Voices

**Öffnungszeiten Stadtkirche St. Georg**  
September: Montag–Samstag 10.30–16.30 Uhr  
An Sonn- und Feiertagen nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr.  
Fällt der Feiertag auf einen Wochentag, gelten die angekündigten  
GD-Zeiten. Kirchenführungen auf Voranmeldungen sind  
jederzeit möglich.

**Türmerstube:**  
leider momentan geschlossen

Anfragen unter: Tel. 03683 / 40 24 71 ;  
FAX 03683 / 40 74 33  
[www.kirchengemeinde-schmalkalden.de](http://www.kirchengemeinde-schmalkalden.de)



**Katholische Kirche**

St. Helena, Waldhausstr. 8, Schmalkalden, Tel.: 03683/ 402860

**St. Michael, Bahnhofsallee 5, OT Wernshausen**

Sonntag, 22.9.	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 24.9.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 29.9.	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 1.10.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 6.10.	9.00 Uhr	hl. Messe in Wernshausen
	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 8.10.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Mittwoch, 9.10.	19.00 Uhr	Frauenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 13.10.	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 15.10.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Freitag, 18.10.	18.00 Uhr	Rosenkranzandacht in Schmalkalden

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schmalkalden**

Kanonenweg 14, Tel. 03683/606220

sonntags	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Kindergottesdienst
mittwochs	19:00 Uhr	Bibelgespräch

**JESUS-GEMEINDE Schmalkalden e.V.**

Werksgebäude Hachelstein, Asbacher Str. 2a, Tel. 03683/600081

mittwochs	09:00 Uhr	Mami-Kreis
sonntags	10:00 Uhr	Gottesdienst

**Ladenkirche Schmalkalden der****Evangelisch-methodistischen Kirche in der Haargasse 6**

sonntags	10.45 Uhr	Gottesdienst mit Kinderbetreuung
montags	18.15 Uhr	Die Montagsma(h)ler- Essen und Gespräche
donnerstags	09.00 Uhr (14-tägig)	Frauenfrühstück

Weitere Gesprächsgruppen und Hauskreise auf [emk-rennsteig.de](http://emk-rennsteig.de)

**Vermissen Sie Ihre Veranstaltung? Haben Sie Interesse, Ihre Veranstaltung über die Vertriebskanäle der Stadt Schmalkalden kostenfrei zu vermarkten?**

**Dann ganz einfach „Veranstaltung einreichen“ unter [www.schmalkalden.com/veranstaltungen/veranstaltungs-kalender.html](http://www.schmalkalden.com/veranstaltungen/veranstaltungs-kalender.html)**

**Bei Fragen steht Ihnen Frau Schulz (Mitarbeiterin Tourist-Information) unter 03683/60975814 gern zur Verfügung.**

**Nach erfolgreicher Meldung und Freischaltung durch den Redakteur, erscheinen Ihre Veranstaltungen im Online-Veranstaltungskalender, sowie in der Printversion, die alle zwei Monate neu erscheint, und hier im Amtsblatt. Des Weiteren melden wir sämtliche Veranstaltungen an Pressekontakte in ganz Thüringen.**





**DYNAMISCHES TEAM  
SUCHT VERSTÄRKUNG**

## DRUCK- & WERBE- TECHNIKER/IN

**DAS ERWARTET DICH:**

- Bedienen digitaler Drucktechnik
- Plotten und verkleben von Folien auf Schilder, Fenster, PKW...
- Montage individueller Werbeträger

**VORAUSSETZUNGEN:**

- Berufserfahrung im Bereich Werbetechnik
- Selbstständige, verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Zuverlässigkeit und Sorgfalt
- Kommunikations- und Teamfähigkeit

---

Du bist engagiert, flexibel, zielstrebig und begegnest neuen Herausforderungen mit Einfallsreichtum und hohem persönlichen Einsatz?

**DANN FREUEN WIR UNS AUF DEINE BEWERBUNG!**

**Bauer & Malsch GmbH Druck + Werbung · Kasseler Str. 52a · 98574 Schmalkalden · [bewerbung@druck-werbung.de](mailto:bewerbung@druck-werbung.de)**



Viele Bürgerinnen und Bürger von Schmalkalden sind bemüht, die Stadt sauber zu halten und auf Missstände hinzuweisen. Mit nachfolgendem Formular soll eine Erleichterung für die aufmerksamen Schmalkalder geschaffen werden. Sie können die Meldung ausschneiden und an die Stadtverwaltung senden oder einfach in den Briefkasten an der Rathaustür einwerfen.

## MÄNGELMELDUNG

Ich habe am ..... gegen ..... Uhr folgende Mängel festgestellt:

- Straßenbeleuchtung
- Geh-\*/Radweg\*/Fahrbahn\*
- Verkehrsschild\*/Straßenschild\*
- Regeneinlauf\*/Gully\*
- Spielplatz\*/Grünanlage\*
- Containerstandorte
- Abfall liegt herum
- sonstige Mängel .....
  
- ausgefallen\*/flackert\*
- Mast beschädigt
- schadhaft
- verschmutzt
- verdeckt
- verbrannt
- überfüllt
- verstopft
- wackelt

Kurze, genaue Ortsangabe: .....

- = Zutreffendes ankreuzen
- \* = Zutreffendes unterstreichen

### Anregung:

Ich möchte folgende Anregung geben, die die Stadt Schmalkalden verwirklichen könnte:

.....  
 .....

Freiwillige Angaben:

Name, Vorname: ..... E-Mail: .....

Anschrift: .....

Telefonnummer: .....

Schmalkalden, den.....

Unterschrift .....

Der/Die Melder/in wird hiermit nochmals über die Verarbeitung seiner/ihrer personenbezogenen Daten informiert. Die personenbezogenen Daten werden zum Zweck der Bearbeitung der Mängelmeldung verarbeitet. Die Stadtverwaltung Schmalkalden verarbeitet die personenbezogenen Daten im Rahmen der Beseitigung der Mängel aus der Mängelmeldung. Eine darüber hinausgehende Verarbeitung, insbesondere die Weitergabe der personenbezogenen Daten an Dritte, erfolgt nicht. Im Übrigen wird auf die Datenschutzhinweise (Informationen nach Artikel 13 DS-GVO) sowie die allgemeinen Datenschutzinformationen der Stadtverwaltung Schmalkalden auf der Internetseite [www.schmalkalden.de/datenschutz](http://www.schmalkalden.de/datenschutz) verwiesen.

- Ich habe die Datenschutzhinweise zur Kenntnis genommen und erkläre mich durch meine Unterschrift mit diesen einverstanden. Über die Folgen der Nichtbereitstellung meiner personenbezogenen Daten wurde ich informiert.





**VR-Bank**

Bad Salzungen Schmalkalden eG



Bei uns erhalten Sie alles aus einer Hand!

Wir sind Ihr Partner in Immobilienangelegenheiten.

## Solides Einfamilienhaus – innen komplett saniert



Grundstück: 981 m<sup>2</sup>

Wohnfläche: 140 m<sup>2</sup>, Energieausweis in Bearbeitung

Preis: **150.000,00 Euro**

Interessant für Sie, dann melden Sie sich schnellstmöglich bei:



**Bettina Katzung** Immobilienwirtschaft

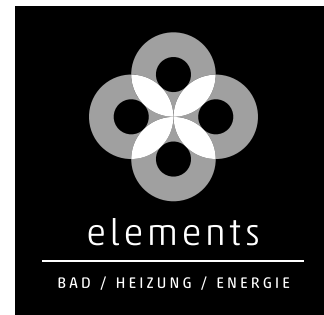
Judengasse 9 · 98574 Schmalkalden

Telefon: 03695 678 221 · Fax: 03695 678 109

bettina.katzung@vrb-meinebank.de

Wir kümmern uns!

[www.vrb-meinebank.de](http://www.vrb-meinebank.de)



## DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD



DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

**ELEMENTS SCHMALKALDEN**  
NÄHERSTILLER STR. 49  
98574 SCHMALKALDEN

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO – FR 9.00 UHR – 18.00 UHR

SA 9.00 UHR – 13.00 UHR

T +49 3683 46 64 68 51

✦ **ELEMENTS-SHOW.DE**

**PROFI BAUMARKT MEININGEN**  
 > freundlich > kompetent > preiswert  
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.00-19.00 Uhr Sa 8.00-17.00 Uhr  
 ProfiBaumarkt Meiningen GmbH | Heinrich-Heine-Str. 1 | 98617 Meiningen | www.profibaumarktmeiningen.de

Ihre TV-Beratung rund um Bauen, Gärten und Heimwerken

**Bündel Briketts**  
 25 kg / 40 Pal.

Einzelpreis **5,99 Euro**  
 bei Paletten Abnahme **4,99 Euro**

Ab 350 € Einkaufswert  
 2h Transporter **GRATIS** mieten!

Jetzt Neu!

**ILGEN & KRECH** GmbH  
**Fenster- und Türenbau**

**AUS EIGENER PRODUKTION:**

- Holz- und Kunststoff-Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren
- Innenausbau
- Reparaturleistungen
- Vertrieb von Innentüren und Rollläden

98574 Schmalkalden • OT Wernshausen  
 Unterm Bahnhof 15 • Tel. (03 68 48) 2 17 31

[www.ilgen-krech.de](http://www.ilgen-krech.de)  
**E-Mail: [ilgen-krech@t-online.de](mailto:ilgen-krech@t-online.de)**

Ständige Ausstellung (auch Sa. 8.00-12.00 Uhr)

**W. ZEHNER**  
**BESTATTUNGEN**

Schmalkalden OT Wernshausen  
 Bahnhofsallee 10

Jederzeit für Sie erreichbar.  
**Telefon 036848 25 27 52**

Gemeinsam werden schwere Wege leichter

**VR-Bank** Bad Salzungen Schmalkalden eG

**VR-Mitgliedschaft**

„Was dem Einzelnen nicht möglich ist, das vermögen viele.“

Die Mitgliedschaft bei Ihrer VR-Bank Bad Salzungen Schmalkalden eG ist etwas Einzigartiges. Unsere Bank gehört unseren Mitgliedern. Daher haben wir ein exklusives Vorteilspaket für Sie zusammengestellt. Bankanteile sind eine Unternehmensbeteiligung ohne Kursrisiko. Die Höhe eines Geschäftsanteils bei der VR-Bank Bad Salzungen Schmalkalden eG beträgt 125,00 Euro. Damit sind Sie gleichzeitig Kunde und Miteigentümer. Der Vorteil als Miteigentümer liegt darin, dass Sie in der Mitgliederversammlung direkten Einfluss nehmen können. Außerdem bestimmen Sie bei den wichtigen Entscheidungen mit. Es können natürlich nicht nur Privatpersonen, sondern auch Firmen, Vereine oder Körperschaften Mitglied werden.

Genießen Sie die Vorteile Ihrer VR-Mitgliedschaft

- Mitglieder Beträge
- Mitgliedschaftsbonus
- Mitgliedschaftsbonus
- Mitgliedschaftsbonus
- Mitgliedschaftsbonus
- Goldene Kreditkarte
- Aktien & Premium-Nachricht

Werden auch Sie Mitglied!

[www.vrb-meinebank.de](http://www.vrb-meinebank.de)

**REMATEX**  
 Sofortreinigung GmbH

Waldhausstraße 8a  
 98574 Schmalkalden

Tel. (03683) 60 28 38 • Fax 40 74 38  
[rematex@t-online.de](mailto:rematex@t-online.de) • [www.rematex-matten.de](http://www.rematex-matten.de)

- Teppichreinigung und Polstermöbelreinigungsservice im und außer Haus.
- Schmutzfangmatten-Service
- Vermietung, Verkauf, Reinigung

**RUFEN SIE UNS AN!**



# Aktiv in 32 °C warmer Sole



★★★★  
**SaunaSelection**

DEUTSCHER SAUNA-BUND

**Nur in der SOLEWELT:  
 Therapeutische Wassergymnastik -  
 entwickelt von Physiotherapeuten und  
 Fitnesstrainern - im Eintrittspreis enthalten.**

Montag bis Freitag jeweils um 14:30 Uhr



**SOLEWELT**

Bad • Sauna • Gesundheit  
 Bad Salzungen



Veranstaltungstipp:

**Langer Sauna-Abend**

Samstag, 5. Oktober 2019 von 18:00 bis 24:00 Uhr  
 Es gelten die regulären Eintrittspreise.

- mehrmals täglich Wassergymnastik für Bad-Besucher
- wohlige Wassertemperaturen von 32 bis 34 °C
- Entspannung pur im SOLE-Schwebebecken
- **P** für Bad-Gäste gratis

**AB SOFORT KÖNNEN SIE  
 GUTSCHEINE ONLINE BESTELLEN!**



**Kur- und Touristikunternehmen der Stadt Bad Salzungen - kAÖR**

Flößrasen 1 • 36433 Bad Salzungen • T. (03695) 69 34-0 • info@solewelt.de • [www.solewelt.de](http://www.solewelt.de)



**Trotz Baustelle  
sind wir immer erreichbar!**

**Kreisel Thüringer Waldquell und dann  
der Umleitung folgend (ausgebauter Radweg)**

**Miele**

Perfektion seit 120 Jahren.

*Miele. Immer Besser.*

**NEU! AKTIONSGERÄTE  
+ 120 TAGE  
GELD-ZURÜCK-GARANTIE\***

\*Die „120 Tage Geld-zurück-Garantie“ ist gültig  
bis zum 31.12.2019 (letztes Kaufdatum).

**Hauptstraße 29  
98574 Schmalkalden  
Tel. 03683/60 14 77  
www.elektro-peter-service.de  
elektro-peter-werbung@t-online.de**

**elektro  
PETER**

*Verkauf  
Elektroinstallation  
Service*

## a Die erste Adresse für gutes Hören.

Freundliches Personal, kompetente und unverbindliche Beratung, modernste Hörakustik-Technologie sowie die besten Hörgeräte aller namhaften Hersteller – das und vieles mehr erwartet Sie bei uns.



Hörakustikmeister  
Florian Wurmnest und  
sein freundliches  
Team freuen sich auf  
Ihren Besuch.

### Unser Service-Angebot:

- kostenloser Hörtest
- Hörgeräte aller Hersteller
- kostenloses Probetragen
- Gehörschutzberatung
- Hausbesuchs-Service
- Anpassung teil- und voll-implantierbarer Hörsysteme

**auric** Hör- und Tinnitus-Zentrum  
Schmalkalden GmbH & Co. KG  
Eichelbach 1 · 98574 Schmalkalden  
(1.Etage des Arbeitsamtes)  
**Telefon (03683) 4 07 94 37**

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag: 9-18 Uhr

[www.auric-hoercenter.de](http://www.auric-hoercenter.de)

**auric**  
HÖRGERÄTE



# Putzteufel GmbH

**Glas- und Gebäudereinigung  
Garten- und Landschaftsmanagement  
Umwelt- und Containerdienst**

